

31993L0121

31.12.1993

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 340/39

SMĚRNICE RADY 93/121/ES

ze dne 22. prosince 1993,

kterou se mění směrnice 91/494/EHS o veterinárních podmínkách pro obchod s čerstvým drůbežím masem uvnitř Společenství a jeho dovoz ze třetích zemí

RADA EVROPSKÉ UNIE,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 43 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ⁽¹⁾,

Článek 1

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽²⁾,

Směrnice 91/494/EHS se mění takto:

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ⁽³⁾,

1. v čl. 3 části A se bod 1 nahrazuje tímto:

vzhledem k tomu, že čl. 3 část A bod 1 směrnice Rady 91/494/EHS ze dne 26. června 1991 o veterinárních podmínkách pro obchod s čerstvým drůbežím masem uvnitř Společenství a jeho dovoz ze třetích zemí ⁽⁴⁾ stanoví pravidla pro očkování proti Newcastleké chorobě u hejn, z nichž pochází drůbeží maso určené pro členské státy či oblasti členských států a jejichž status byl uznán v souladu s čl. 12 odst. 2 směrnice Rady 90/539/EHS ze dne 15. října 1990 o veterinárních podmínkách pro obchod s drůbeží a násadovými vejci uvnitř Společenství a jejich dovoz ze třetích zemí ⁽⁵⁾;

„1. byla držena na území Společenství od vylíhnutí nebo byla dovezena ze třetích zemí v souladu s požadavky kapitoly III směrnice 90/539/EHS. Drůbeží maso určené pro členské státy či oblasti členských států, jejichž status byl uznán v souladu s čl. 12 odst. 2 uvedené směrnice, musí pocházet z drůbeže, která nebyla očkována proti Newcastleké chorobě živou očkovací látkou během 30 dnů před porážkou.

Toto pravidlo Rada na návrh Komise přezkoumá kvalifikovanou většinou předtím, než právní předpisy Společenství harmonizující používání očkovací látky proti Newcastleké chorobě vstoupí v platnost, avšak nejpozději do 31. prosince 1994.“

vzhledem k tomu, že je nutné stanovit pravidla pro očkování proti Newcastleké chorobě použitelná od 1. ledna 1993 pro obchod s čerstvým drůbežím masem určeným pro členské státy či oblasti členských států, jejichž status byl uznán v souladu s čl. 12 odst. 2 směrnice 90/539/EHS;

2. v čl. 3 části A bodu 2 se druhá odrážka nahrazuje tímto:

vzhledem k tomu, že Rada přijala směrnici 92/66/EHS, kterou se zavádějí opatření Společenství pro tlumení Newcastleké choroby ⁽⁶⁾, a směrnici 92/40/EHS, kterou se zavádějí opatření Společenství pro tlumení influenzy ptáků ⁽⁷⁾, a tak umožnila zjednodušení směrnice 91/494/EHS;

„— který se nenachází v oblasti, která z veterinárních důvodů podléhá restriktivním opatřením zahrnujícím kontroly drůbežního masa v souladu s právními předpisy Společenství v důsledku vzplanutí choroby, vůči níž je drůbež vnímavá;“;

vzhledem k tomu, že je žádoucí umožnit jako náhradní možnost použití zvláštního označení definovaného v článku 5 směrnice 91/494/EHS;

3. v článku 5 se doplňují nové odstavce, které znějí:

vzhledem k tomu, že je nutné změnit obchodní pravidla používaná pro třetí země, aby se zajistila jejich rovnocennost s pravidly, která se používají pro členské státy, zejména pokud jde o Newcastlekou chorobu a influenzu ptáků,

„3. Odchylně od odstavců 1 a 2 a v případě nálezů zvířat Newcastlekou chorobou může být čerstvé drůbeží maso označeno v souladu s čl. 3 odst. 1 částí A písm. e) směrnice 71/118/EHS s označením zdravotní nezávadnosti popsáním v příloze I kapitole X bodu 44 písm. a) a b) směrnice 71/118/EHS za předpokladu, že takové maso pochází z drůbeže, která:

a) pochází z hospodářství nacházejícího se v pásmu dozoru definovaném v čl. 9 odst. 1 směrnice 92/66/EHS, avšak nikoli v ochranném pásmu definovaném v čl. 9 odst. 1 směrnice 92/66/EHS, a ohledně které nebyl na základě epizootologického vyšetření zaznamenán žádný kontakt s některým z nakažených hospodářství;

⁽¹⁾ Úř. věst. C 89, 31.3.1993, s. 8.

⁽²⁾ Úř. věst. C 176, 28.6.1993, s. 26.

⁽³⁾ Úř. věst. C 201, 26.7.1993, s. 50.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 35.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 303, 31.10.1990, s. 6.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 260, 5.9.1992, s. 1.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 167, 22.6.1992, s. 1.

- b) pochází z hejna, u něhož se na reprezentativním vzorku hejna provede pět dnů před odesláním drůbeže virologické vyšetření s negativním výsledkem; odběr vzorku musí být proveden veterinárním lékařem určeným příslušným orgánem;
- c) pochází z hospodářství, kde nebyly zjištěny žádné známky nebo klinické příznaky, které by mohly poukazovat na přítomnost Newcastleké choroby po klinickém vyšetření veterinárním lékařem jmenovaným příslušnými orgány; toto vyšetření musí být provedeno do 24 hodin před odesláním drůbeže;
- d) aniž jsou dotčena ustanovení čl. 3 části A bodu 3, je přímo přepravena z hospodářství původu na jatka; dopravní prostředek použitý pro přepravu musí zapečetit úřední veterinární lékař a před a po každé přepravě musí být vyčištěn a vydezinfikován;
- e) je vyšetřena na jatkách v době veterinárních prohlídek před porážkou a po porážce s cílem zjistit příznaky Newcastleké choroby.

Členské státy, které použijí tato ustanovení, uvědomí ostatní členské státy a Komisi v rámci Stálého veterinárního výboru o opatřeních, která v této věci přijaly.

Obecná kritéria pro odběr vzorků, jejich četnost a veškeré podmínky, které je nutno dodržovat při provádění písmen a), b) a c), se stanoví postupem podle článku 17 po konzultaci s Vědeckým veterinárním výborem a do 1. ledna 1995.

4. Do 1. ledna 1998 Komise předloží Radě zprávu o zkušenostech získaných během provádění těchto ustanovení spolu s případnými návrhy, o nichž Rada rozhodne kvalifikovanou většinou.“

4. článek 10 se nahrazuje tímto:

„Článek 10

1. Čerstvé drůbeží maso musí pocházet ze země:
- a) ve kterých influenza ptáků a Newcastleká choroba jsou choroby povinné hlášením v celé zemi v souladu s mezinárodními normami;
- b) prostých infekce ptáků a Newcastleké choroby;

nebo

které ač nejsou těchto chorob prosté používají opatření ke tlumení, jež jsou přinejmenším rovnocenná opatřením stanoveným ve směrnicích 92/40/EHS a 92/66/EHS.

2. Doplnková kritéria pro třídění třetích zemí, pokud jde o odstavec 1, se stanoví postupem podle článku 17 do 1. ledna 1995.

Při provádění odstavce 1 přijme Komise na základě osvědčení veškerá opatření nezbytná k zajištění jednotlivých veterinárních situací v některých oblastech Společenství.

3. Komise může postupem podle článku 17 rozhodnout, za jakých podmínek se odstavec 1 použije pouze pro část území třetích zemí.“

Článek 2

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 1. ledna 1995. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 3

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 22. prosince 1993.

Za Radu

předseda

J.-M. DEHOUSSE